

ALL STAR
Kiev Realty

RELIABLE
REAL ESTATE SERVICE
FOR EXPATS


+38 (044) 22 33 177 +38 (097) 222 5754
AllStarKievRealty.com

KyivPost
EMPLOYMENT FAIR

Top Companies to Work For in Ukraine

Take part in the survey!

EY Building a better working world CONSULTING PARTNER



SAVE THE DATE

6th TIGER CONFERENCE

DECEMBER 5, 2017

Hilton, Kyiv

KyivPost

22nd
Year

Subscribe to Kyiv Post online
WWW.KYIVPOST.COM

vol. 22, issue 32

INDEPENDENCE. COMMUNITY. TRUST.

www.kyivpost.com

August 11, 2017

Zolochiv's quest for prosperity in Ukraine's age of decentralization

BY OKSANA GRYTSENKO
GRYTSENKO@KYIVPOST.COM

ZOLOCHIV, Ukraine — Zolochiv Mayor Igor Hrynkiv points proudly at the 19th-century basalt cobblestones in the small but tidy historic center of his western Ukrainian city.

Construction workers in 2012 discovered them in this Lviv Oblast city of 24,000 people, 450 kilometers southwest of Kyiv. They were laid when Zolochiv was still part of the Austro-Hungarian Empire, but were covered over by four layers of poor-quality asphalt laid after the

city fell under Soviet rule.

Just as the street, now a pedestrian walkway, Hrynkiv hopes to restore the entire city, a prosperous trade center in early 20th century, by attracting both Ukrainian and foreign investors.

"This city has strong foundations,"

Hrynkiv says. "It would be good to revive them."

Hrynkiv, 47, Zolochiv's tall and energetic mayor since 2010, says the city offers investors a good location and a potentially big selling point: Zero tolerance for corruption.

Located between two western

Ukrainian provincial capitals, Lviv and Ternopil and a two-hour drive from the Polish border, Zolochiv, badly needs new businesses and more jobs so that it can support itself with local taxes.

more **Zolochiv** on page 6

War Front Hardens



Ukrainian soldiers are on duty at an observation point near the Russian-occupied city of Debaltseve, some 700 kilometers southeast of Kyiv on July 31. (Volodymyr Petrov)

BY WILL PONOMARENKO
PONOMARENKO@KYIVPOST.COM

LUHANSKE, UKRAINE — As Russia's war drags into its fourth

summer, the defensive lines on both sides of the front are hardening. With no end of the war in sight, the trenches and dugouts are becoming more elaborate and formidable.

Near Russian-controlled Debaltseve, a Donetsk Oblast city some 700 kilometers southeast of Kyiv, the soldiers of Ukraine's 53rd Mechanized Brigade are protecting

the town of Luhanske behind a two-and-a-half meter wall of concrete blocks and sandbags. The line bristles with gun barrels, trained due south towards enemy lines.

"In this area, (Russian-led forces) are some 600 meters away from us," says soldier Valeriy Kupriyenko,

more **War** on page 10

Inside: National 2, 10, 11 | Business 3, 6, 7
Opinion 4, 5 | Lifestyle 8, 9, 12 - 14
Employment/Real Estate/Classifieds 14, 15

Follow the Kyiv Post on Facebook at www.facebook.com/KyivPost, and on Twitter at @KyivPost.

CURRENCY WATCH
Hr 25.85 to \$1
August 10 market rate



Advertising: +380 44 591-7788 advertising@kyivpost.com

Subscriptions: +380 44 591-7788 subscribe@kyivpost.com

Editorial staff: +380 44 591-3344 news@kyivpost.com

4 820131 720013 3 2

The material published in the Kyiv Post may not be reproduced without the written consent of the publisher. All material in the Kyiv Post is protected by Ukrainian and international laws. The views expressed in the Kyiv Post are not necessarily the views of the publisher nor does the publisher carry any responsibility for those views.

Газета "Kyiv Post" видається ТОВ "Паблік-Медіа". Щотижневий наклад 9,500 прим. Ціна за домовленістю. Матеріали, надруковані в газеті "Kyiv Post" є власністю видавництва, захищені міжнародним та українським законодавством і не можуть бути відтворені у будь-якій формі без письмового дозволу Видавця. Думки, висловлені у дописах не завжди збігаються з поглядами видавця, який не бере на себе відповідальність за наслідки публікацій.

Засновник ТОВ "Паблік-Медіа"

Головний редактор Брайан Боннер

Відповідальний за випуск

Люк Шеньє

Адреса видавця та засновника

співпадають: Україна, м. Київ, 01004,

вул. Пушкінська, 31А, 6-й поверх.

Реєстраційне свідоцтво

Кв № 15261-3833ПР від 19.06.09.

Передплатний індекс ДП Преса 40528

Надруковано ТОВ «Новий друк»,

02660, Київ, вулиця Магнітогорська, 1,

тел.: 559-9147

Замовлення № 13-8040

З приводу розміщення реклами

звертайтесь: +380 44 591-77-88

Відповідальність за зміст реклами

несе замовник.

Mailing address:

Kyiv Post,
31A Pushkinska, Suite 600, 6th floor
Kyiv, Ukraine, 01004

Advertising

tel. +380 44 591-7788
fax +380 44 591-3345
advertising@kyivpost.com

Editorial staff

tel. +380 44 591-3344
fax +380 44 591-3345
news@kyivpost.com

Subscriptions & Distribution

tel. +380 44 591-3344
fax +380 44 591-3345
subscribe@kyivpost.com

Employment Advertising

tel. +380 44 591-3408
fax +380 44 591-3345
advertising@kyivpost.com



First Deputy Economy Minister Max Nefyodov steps out of his office in the government headquarters on Hrushevskoho Street to greet visitors on Aug. 4. (Kostyantyn Chernichkin)

Ukraine's Hr 23 billion man sees no corruption, feels no pressure

BY OLGA RUDENKO
RUDENKO@KYIVPOST.COM

Max Nefyodov might be the most admired senior public official in Ukraine at the moment.

The 33-year-old first deputy economy minister and former investment banking prodigy is credited as a leader in launching the ProZorro platform, making government purchases more transparent and saving taxpayers Hr 23 billion, or \$894 million.

Nefyodov is also popular with the press and often shines at Cabinet of Ministers meetings and foreign events.

He is also one of the few survivors among a cadre of reformers who came to public service after the EuroMaidan Revolution prompted President Viktor Yanukovich to flee power on Feb. 22, 2014.

One by one, many reformers have been squeezed out of office, complaining of political pressure and corruption around them.

Nefyodov says he sees neither pressure nor corruption.

Maybe that is one reason why he's

been able to stay in government for two-and-a-half years, amid changing prime ministers and economy ministers.

One of those who quit was Nefyodov's former boss, ex-Economy Minister Aivaras Abromavicius, who left in February 2016 after calling out President Petro Poroshenko's ally, lawmaker Ihor Kononenko, for corruption and putting pressure on him to appoint a loyalist as a key deputy.

Kononenko denied the charges. Nefyodov thinks his position is protected by the popularity of his work, especially ProZorro, one of the government's most showcased achievements.

"My reforms are relatively popular because they are easy to explain to people," Nefyodov says. "No one can really say they're against transparent procurement. That would be bad publicity."

That has made it easy for him to keep working under the current economy minister, Stepan Kubiv and Prime Minister Volodymyr Groysman, who took over after Arseniy Yatsenyuk was forced out in April 2016.

Unlikely fit

Even after two years, Nefyodov stands out from most other people in public service.

It begins with his decidedly sartorial look: a bespoke suit, the proud absence of a tie and socks, a hipsterish undercut hairstyle, and a gray-streaked beard.

He blames the gray on stress, but won't go into detail about its causes. He speaks carefully and complains little, another reason why he's probably still in government service.

Nefyodov, a former managing partner at Icon Private Equity, got into government through a recruitment firm that was headhunting for Yatsenyuk's government in early 2015. He joined the Economy and Trade Ministry, then run by Abromavicius, a fellow investment banker of Lithuanian birth.

In the ministry, Nefyodov took charge of ProZorro, a platform that made bidding in public procurement more transparent. It was launched in 2015, and one year later, the use of ProZorro became obligatory for state agencies.

Abromavicius remembers Nefyodov fondly, as "a smart, hard-

working, goal-oriented guy, who achieved some really tangible results" in the one year they worked together.

Staying in

In early 2016, Abromavicius claimed that Kononenko — a key member of Poroshenko Bloc in parliament and also the president's long-time business partner — pressured him to appoint a loyalist to a top job in the ministry.

Nefyodov, along with two other deputy ministers Natalia Mykolska and Yulia Klymenko, submitted their resignations in support of Abromavicius.

But Nefyodov changed his mind after a couple of months, when in April 2016 Groysman replaced Yatsenyuk and formed a new government. Another Poroshenko bloc lawmaker, ex-central bank head Stepan Kubiv, became economy minister. Mykolska and Klymenko decided to stay too.

Besides Abromavicius, at least 20 other reformers quit or were forced out. They include ex-Finance Minister Natalie Jaresko, ex-Infrastructure Minister Andriy Pivovarsky, ex-Economy Minister Pavlo Sheremeta, ex-Deputy Economy Minister Sasha Borovik, ex-head of National Agency for State Service Denys Brodsky, and ex-Chief of National Police Khatia Dekanoidze.

Nefyodov stays because "the window of opportunity is still open."

"When it shuts, I'll go." He says Kononenko, whose pressure triggered Abromavicius' departure, never interfered with him.

"Look, I've seen Kononenko in parliament maybe five times," Nefyodov says. "I probably greeted him once. I'm not even sure he knows my face. If he does, it must be because of my beard."

AGS Worldwide Movers
You deserve the best

LOCAL AND INTERNATIONAL MOVING AND STORAGE SPECIALISTS

Let our **43 years' experience** move you!

- Assisting over **70 000 families** to relocate annually!
- Worldwide network of **129 locations** in **86 countries**

AGS UKRAINE
T. +380 445023923 | E. manager-ukraine@agsmovers.com

www.agsmovers.com

SANTA FE RELOCATION SERVICES

THINKING RELOCATION?
THINK SANTA FE.

Moving | Relocation | Immigration | Office moves

T: +38 (044) 576 7370
+38 (044) 228 7370
E: kiev@santaferelo.com

www.santaferelo.com

Construction boom leads to buyer's market in Kyiv

BY BERMET TALANT
BERMET@KYIVPOST.COM

Construction of new apartments in Kyiv is booming — with 20,700 built in the first six months alone this year, equal to the entire total for 2016, according to City Development Solutions, a real estate consulting agency.

But the new supply is outstripping demand, with many units going unsold as residents still lack purchasing power or credit. City utilities, moreover, aren't keeping pace with the new construction as well.

At the moment, Kyiv has 56,100 unsold flats in 252 new residential complexes. If development continues at the current pace, that number will grow to 70,000.

What developers build

Most of the new flats, or 84 percent built, are classified as "lower budget segment." The rest is divided between business class, 14 percent, and premium class, 2 percent.

One-room flats lead in the economy segment.

Although the majority of new residential complexes are built on the right bank of the Dnipro River, developers are building out the left bank too — especially in Darnitsky, Holosiivsky and Dniprovsky districts.

Roman Gerasimchuk, a consultant at City Development Solutions, said Kyiv developers are having such a hard time finding available land plots that they are building on former industrial zones. Comfort Town residential complex, advertised as "Little Europe in Kyiv," is on the site of Vulcan, a former rubber products plant.

But the main limitation is infrastructure. Many new apartment buildings stand without proper utilities.

"To some extent problems with electricity, gas, hot water, or heating exist in all new build houses. The city's pipe networks can't handle the load," Gerasimchuk explained.

He said Kyiv needs to upgrade its utility networks and pipelines, build new metro lines and public amenities to keep up.

The private sector is filling in the gaps.

A cluster of a dozen new apartment buildings is considered to be a housing estate, with developers offering supermarkets, health clinics and on-site kindergartens.

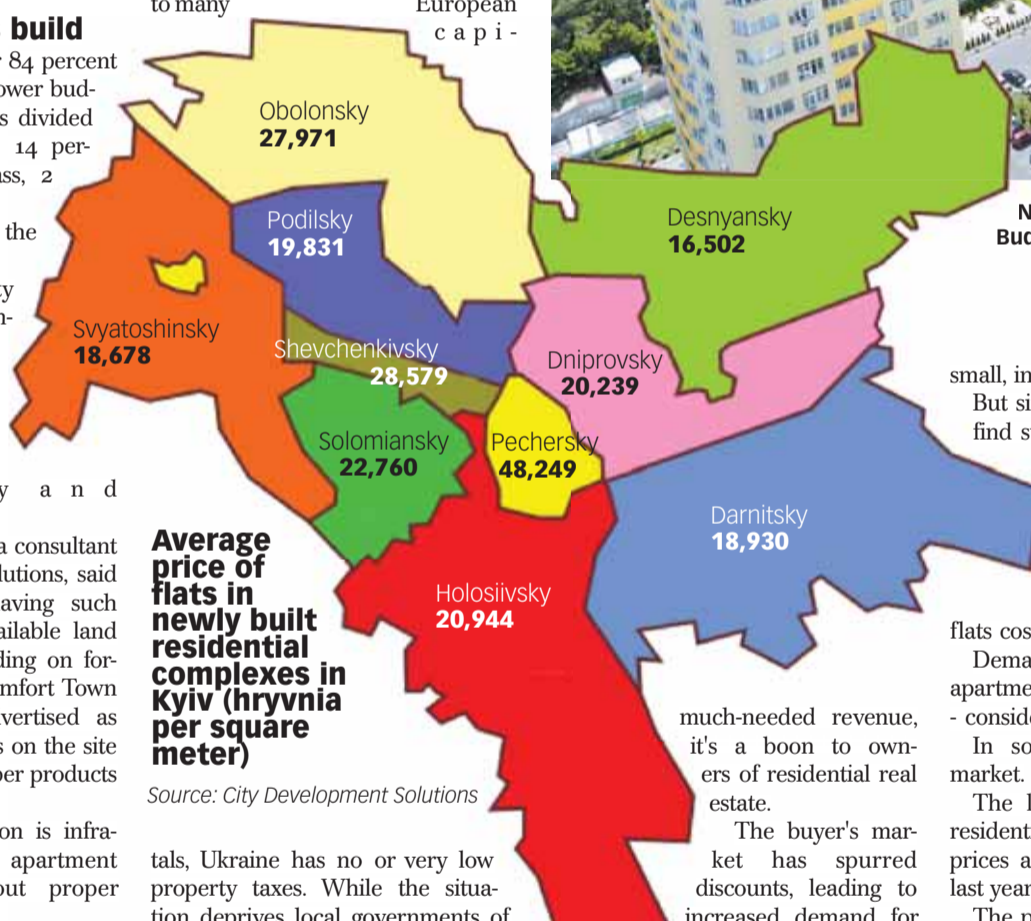
Is it worth investing?

Kyivans and even foreigners still view property as an investment for resale or lease. Besides low prices compared to many European

capit



New residential apartment complexes constructed by Intergal Bud stand on Kyiv's left bank on May 17. (Oleg Petراسиuk)



Average price of flats in newly built residential complexes in Kyiv (hryvnia per square meter)

Source: City Development Solutions

While the situation deprives local governments of

much-needed revenue, it's a boon to owners of residential real estate.

The buyer's market has spurred discounts, leading to increased demand for

small, inexpensive accommodation.

But since April it's been harder to find such deals, which have fallen by 60-70 percent.

Yaroslava Chapko, director of City Development Solutions, says that 92 percent of online searches are for flats costing \$30,000 or less.

Demand is heavy for two-room apartments up to 50 square meters - considered to be the most liquid.

In some sectors, it's a seller's market.

The lack of new premium class residential property has driven up prices as high as 17 percent in the last year in Pechersk district.

The price per square meter in the

economy class is Hr 14,000-24,000 compared to Hr 62,000 per square meter in the premium segment.

"This discrepancy in the volume of supply of new build apartments of economy and premium segments will continue growing," Gerasimchuk said.

The strong demand for cheap property often leads to situations where the customers must invest in interior renovations themselves.

Analysts calculate that it would take 13.7 years to return the investment from renting an economy class flat bought for \$20,000 and 16 years from renting a business class flat. The average annual return on investment from property resale is estimated 9.4 percent. ■

Nefyodov says he has no political aims, doesn't plan long career in government

Nefyodov from page 2

ProZorro

Online media have recently reported that Nefyodov was on the directors' board of a Cyprus-based firm, thus violating the law that forbids government members do business. Nefyodov explains that the firm, where his former investment fund used to have a share, went bankrupt years ago. He had no idea, he says, that the board still existed and that he was listed as being on it.

He views such accusations as revenge for his work on ProZorro,

whose savings of \$89.4 million amount to more than 2 percent of the \$40 billion national budget expenditure. "If we can save this money, it means that previously someone was pocketing it," says Nefyodov.

But some have no trouble finding ways around ProZorro.

While the platform with anonymous bidding makes collusion between customer and bidder more difficult, there are ways to bypass controls.

The easiest way is to write up the tender description to fit only one possible bidder. Another way is for bidders to collude to prevent the

price from going too low.

"I'm not saying everything is working perfectly," Nefyodov says. "But these people are having a harder time now, fewer chances for scheming. They must be upset."

Future plans

Nefyodov says he doesn't want to stay in the government for long, and claims he isn't interested in going into politics. He's not suited for it, he says.

"I don't plan to stick around this place, sit through this cabinet and the next one, and make a career here," he says, nodding at the walls

of his large office.

Quite a few things about government work annoy him. He never turns on his desktop computer because it is too old and slow. His work involves a lot of delays. Resources are scarce. Working conditions are far from comfortable.

"To give one example, I buy the toilet paper for the office myself," Nefyodov says.

He also sees society's mistrust of the government.

The Ukrainian people, he says, have almost utopian expectations of their officials: They must be talented and experienced, yet poor and humble.

"Of course, the people who come from business don't fully mirror these expectations," he says. "Even the fact that I have an iPhone is immediately suspicious for some people."

Still, two years ahead of the next parliamentary elections, the popular reformer with no political background would be a coveted name on any party list.

So what will he do if a major party invites him to run?

"I really, really hope they won't," Nefyodov says.

But he didn't say he would decline. ■

Editorials

Arm Ukraine

The news that the U.S. Pentagon and State Department have drawn up plans to supply Ukraine with anti-tank missiles and other defensive weapons has provoked a flurry of opinion pieces for and against the move.

The arguments fall into two broad camps: those arguing for arming Ukraine say such weapons will deter further aggression from Russia, while those arguing against say that arming Ukraine will only anger the Kremlin and provoke it to escalate the conflict, or encourage Ukraine to go on the offensive itself.

Which argument is valid?

The keys to resolving this question are the prefix "anti-" and the adjective "defensive." U.S. officials are not proposing to provide Ukraine with swords, but with shields.

Those arguing against arming Ukraine must ask themselves why the Kremlin would escalate the fighting against a better-defended Ukraine, when its previous offensives against a weaker Ukraine, notably at Avdiivka this winter and at Maryinka in June 2015, have failed.

The argument that arming Ukraine could embolden Kyiv to attempt its own offensive is likewise illogical. For this, Ukraine would require large amounts of armor and, more significantly, enough air power to establish air superiority over large portions of the eastern territory occupied by Russia. Ukraine, for now, simply does not have this capability, and U.S. officials are not proposing to give it to them.

By far the most likely scenario for a further escalation of the war would be an advance by Russia's proxy forces: their leadership have many times expressed their desire to take more territory; their tanks are often daubed with the words "Na Kiev" in Cyrillic, or "To Kyiv."

The proxy forces' aggressive plans could be foiled, and their tanks stopped in their tracks, if Ukraine had access to superior defensive weapons such as the U.S.-made Javelin anti-tank missile. The Javelin, which has a range of more than two-and-a-half miles and which plunges onto its target from above to break through a tank's weaker top armor, would be more than a match for the tanks of Russia's proxy forces — most of which are old T-64s from Russia's reserves.

The case is clear, and it has been since the beginning of Russia's war on Ukraine. Russian dictator Vladimir Putin will not stop until the costs of war become too high. Giving Ukraine defensive weapons would make it too costly for Putin to attack further. Arm Ukraine.

Twist Putin's arm

Apologists of Russian dictator Vladimir Putin are trying to help him out from all sides.

Some want world leaders to be more understanding and recognize that Russia can run roughshod over the former Soviet Union because Putin is so needed in the world's fight against terrorism and nuclear proliferation. With kindness, the tyrant may loosen his grip on his neighbors and stop menacing the world.

Nonsense. Putin is out to wreck the Western world, democracy and Ukraine while bringing other former Soviet republics to heel. The West has been too soft for too long on him.

Others say that economic sanctions are useless. Russia is too big to sanction. Putin will do what he wants, no matter how much his people and economy suffer.

Also nonsense. Sanctions have likely slowed Putin's advance, cramped Russia's economy and spurred discontent with his seemingly endless authoritarian rule. The economic sanctions imposed don't go far enough. Much tougher measures are in order. Putin has been a murderous dictator since taking over for the late Russian President Boris Yeltsin in 2000.

Even if sanctions don't work, they are morally right. Universal values of democracy, rule of law and human rights mean nothing if nations continue to do business with dictators who flaunt these cherished rights.

This is why the West should stiffen its spine and disengage from the Russian economy, including cancelling the Nord Stream 2 gas pipeline from Russia to Germany through the Baltic Sea. To the extent Putin cooperates on fighting terrorism and nuclear weapons, it's because it's also in his interest to do so.

As ex-U.S. sanctions coordinator Dan Fried told the Kyiv Post in an interview this week, America, the European and Ukraine can prevail against Putin — but they need to remain united to do so.



NEWS ITEM: Polish citizen Wojciech Balczun resigned as CEO of Ukrzaliznytsya, Ukraine's state railway monopoly company, on Aug. 9. His departure followed months of confrontation with Infrastructure Minister Volodymyr Omelyan, whose ministry formerly oversaw Ukrzaliznytsya.

NEWS ITEM: Ex-Georgian President Mikheil Saakashvili has been traveling actively since President Petro Poroshenko took away his Ukrainian citizenship in July. On Aug. 4, he left the United States for Poland, and from there went to Lithuania. Saakashvili claimed that Ukraine's Foreign Minister Pavlo Klimkin has been calling his counterparts in the countries Saakashvili visits, and scolding them for accepting him. Klimkin said it was a lie.



NEWS ITEM: A woman living in Kyiv Oblast called Kyiv Animal Rescue Group claiming that there was a dinosaur in her garden, eating her zucchini plants. The "dinosaur" turned out to be a large pet iguana that had escaped from a house nearby.



NEWS ITEM: A 19-year-old Ukrainian man fell asleep on an inflatable trampoline on a beach in Kherson Oblast and got washed out to sea. Three days later, the trampoline came ashore in Crimea, where the man was found by Russian border guards.

KyivPost

INDEPENDENCE. COMMUNITY. TRUST.

Mohammad Zahoor, Publisher

Luc Chénier, Chief Executive Officer

Brian Bonner, Chief Editor

Editors: Euan MacDonald, Olga Rudenko, Alyona Zhuk

Staff Writers: Olena Goncharova, Oksana Grytsenko, Toma Istomina, Mariya Kapinos, Josh Kovensky, Denys Krasnikov, Vlad Lavrov, Veronika Melkozerova, Victoria Petrenko, Will Ponomarenko, Yuliana Romanyshyn, Oleg Sukhov, Bermet Talant, Anna Yakutenko

Photo Editor: Pavlo Podufalov

Photographers: Kostyantyn Chernichkin, Oleg Petrusiuk, Volodymyr Petrov

Chief Designer: Vladyslav Zakharenko

Social Media Manager: Iryna Savchuk

Chief Accountant: Galyna Rogachova

Accountant: Yana Chernik

IT Managers: Oleksiy Bondarchuk, Oleksandr Slipachenko

Graphic Artist: Stella Shablovska

Digital Strategy: Anton Nedzvedsky

Commercial Director: Alyona Nevmerzhytska

Sales Managers: Yulia Kovalenko, Yulia Krus, Vita Shvets, Elena Symonenko

Subscription Manager: Svitlana Kolesnikova

Office Manager: Olena Koval

Special Events Director: Alisa Berezutska

Transport Manager: Mykola Andrusha

To inquire about distribution of the Kyiv Post, please contact Svitlana Kolesnikova at subscribe@kyivpost.com or by phone at 591-3344

Feel strongly about an issue? Agree or disagree with editorial positions in this newspaper?

The Kyiv Post welcomes letters to the editors and opinion pieces, usually 800 to 1,000 words in length. Please email all correspondence to Brian Bonner chief editor, at bonner@kyivpost.com. All correspondence must include an email address and contact phone number for verification.

Reformer of the week

Oleksandr Danyliuk

The Prosecutor General's Office has opened a tax evasion case against Finance Minister Oleksandr Danyliuk, saying that he acquired a Hr 2 million house and deposited Hr 519,600 in 2010 to 2014, when he was an economic advisor to ex-President Viktor Yanukovich.

In late July and early August, Danyliuk dismissed the case as a political vendetta for his efforts to crack down on graft schemes. He said he had paid all the taxes and his expenses had been financed with well-paid business jobs he had held in London before 2010.

Danyliuk has clashed with State Fiscal Service Chief Roman Nasirov, who has been charged in a graft case, as well as with controversial President Petro Poroshenko Bloc lawmakers Ihor Kononenko and Nina Yuzhanina and People's Front lawmakers Tetiana Chornovol and Serhiy Pashynsky.

Danyliuk has also opposed amendments that would allow ICU, an investment bank that services Poroshenko, to profit from a value added tax refund scheme through the issuance of state bonds.

He has backed the liquidation of Ukraine's corrupt and repressive tax police in January. However, the tax police continued to exist in a legally gray area and on Aug. 2 opened a criminal case against the Anti-Corruption Action Center in what the watchdog sees as a crackdown on anti-graft activists.

Danyliuk has co-founded the Kakha Bendukidze Free Market Center with ex-Georgian President Mikheil Saakashvili, a political rival of Poroshenko who was stripped of his Ukrainian citizenship by the president on July 27.

— Oleg Sukhov



(Volodymyr Petrov)

Anti-reformer of the week

Nataly Sevostianova

Deputy Justice Minister Nataly Sevostianova, a member of the Citizenship Commission, and 10 other commission members on July 26 voted for stripping ex-Georgian President Mikheil Saakashvili of his Ukrainian citizenship, helping President Petro Poroshenko get rid of a major political rival.

Sevostianova has triggered controversies by declaring \$358,000 in different currencies in cash and two luxury cars worth about \$77,000, as well as by helping a top tax official escape the 2014 lustration law on the dismissal of officials who served ex-President Viktor Yanukovich.

Oleksiy Takhtai, the Interior Ministry's state secretary, also backed the move to strip Saakashvili of citizenship. A person who resembles Takhtai features in video footage of negotiations on a corrupt deal, while he denies the accusations.

Poroshenko's Deputy Chief of Staff Oleksiy Dnipro, who must be fired under the 2014 lustration law, supported the decision on Saakashvili too. He is under investigation in a theft case against his former boss, ex-Education Minister Dmytro Tabachnyk.

The move was also backed by Security Service of Ukraine Deputy Chief Viktor Kononenko, who headed the unit that organized a paid protest in front of anti-graft activist Vitaly Shabunin's house, according to a Radio Liberty investigation.

The decision, which some lawyers deem to be illegal and unconstitutional, was also supported by Poroshenko's Chief of Staff Ihor Rainin, Kyiv Law University Rector Yuri Boshytsky, political scientist Viktor Voivalovich, Presidential Administration official Maksim Moiseyev, Deputy Defense Minister Ivan Rusnak; State Border Service Deputy Chief Vasyl Servatyuk, and State Migration Service Deputy Chief Tetiana Nikitina.

— Oleg Sukhov



(krmu.gov.ua)

VOX populi

WITH ANNA YAKUTENKO
YAKUTENKO@KYIVPOST.COM



How do you feel about Ukrainians going to Russian-annexed Crimea on vacation?



Yaroslav Strepetov,
retiree

"I wouldn't go to Crimea, but not because there are Russians there. I lived in the Far East for

a long time and, after the Pacific Ocean, the Black Sea seems like a swamp. I know a person whose child is sick and who goes together with him to Crimea to improve health. I don't judge this person. I think everything is conditional, and we have to find a common language with people from Crimea."



Oleksandra Kovalenko,
student

"I wouldn't go to Crimea. I think it's not very safe there and there are lots of

other beautiful places in Ukraine. I wouldn't risk my health or perhaps even life to go there."



Andiy Musyakin,
scientist

"I loved Crimea and used to spend a lot of time there hiking. But now for me it's unacceptable to go there. If we go there and spend some money, we support the occupiers."



Zhanna Kanibolotska,
student

"I wouldn't go to Crimea but I am okay with people going there. I wouldn't go

to Crimea because they are not very friendly to people who speak Ukrainian."



Anatoly Muzheyko,
retiree

"I wouldn't go to Crimea because we are at war with Russia. People who are going

to Crimea are supporting Russia. People keep going to Crimea now because more than 70 years of Russian propaganda changed their hearts, but after a while the influence of this propaganda will nullify."



Olena Budyonaya,
entrepreneur

"I know many people who go to Crimea to their relatives, and they are normal people. When there

is a dispute about some question, it means that politicians are involved."

Ukraine's Friend & Foe Of The Week

Editor's Note: This feature separates Ukraine's friends from its enemies. The Order of Yaroslav the Wise has been given since 1995 for distinguished service to the nation. It is named after the Kyivan Rus leader from 1019-1054, when the medieval empire reached its zenith. The Order of Lenin was the highest decoration bestowed by the Soviet Union, whose demise Russian President Vladimir Putin mourns. It is named after Vladimir Lenin, whose corpse still rots on the Kremlin's Red Square, 100 years after the October Revolution he led.



Pussy Riot

been protesting against Russian President Vladimir Putin since 2011.

Alyokhina herself spent nearly two years in prison after she and other Pussy Riot members were convicted of "hooliganism motivated by religious hatred." Her "crime" was to be involved in a performance in Moscow's Christ the Savior Cathedral in February 2012, when Pussy Riot members sang a "punk prayer" to protest Putin's plan to return to the presidency after another stint as prime minister.

Putin won the presidential election in the first round of voting on March 4, 2012, amid accusations of vote rigging. Just the day before,

Alyokhina and another member of Pussy Riot were arrested, while a third was arrested on March 16. All three were convicted on Aug. 17, 2012, and sentenced to two years in a penal colony.

On the day after Alyokhina's demonstration in support of Sentsov, she and Borisova were arrested outside the prison in which Sentsov is being held. However, the court judge quickly ordered their release, saying police had incorrectly filed the case paperwork.

This is no doubt another example of the arbitrariness of Russian justice: the Putin regime probably calculated that it was not worth bringing more attention to the Sentsov case by putting members of Pussy Riot on trial again.

So thanks, and Orders of Yaroslav the Wise, go to Pussy Riot's Alyokhina and Borisova, Ukraine's friends of the week, for risking prison again to highlight the case of a Ukrainian victim of Putin's rubber-gavel judiciary.

— Euan MacDonald



Michael B. Dougherty

Hardly a day goes by without someone writing something erroneous and ignorant about Ukraine, but we at the Kyiv Post only have the time, space, and patience to cover the most egregious examples.

So an Aug. 4 piece in the conservative semi-monthly The National Review, "Don't Arm Ukraine," written by Michael B. Dougherty, gets a mention for its sheer awfulness, while

Dougherty an Order of Lenin and Ukraine's Foe of the Week.

Dougherty gets the year of the launch of Russia's military intervention in Ukraine wrong, stating it as 2015 instead of 2014. A more serious error is repetition of a Kremlin falsehood — that the West was behind the abandonment of former Ukrainian President Viktor Yanukovich: Dougherty calls it "a Western-backed putsch."

In fact, Ukrainian protesters,

backed by a majority of the population, and over a period of three months, drove out the corrupt Yanukovich. The former president fled on Feb. 22, 2014 after his security forces slaughtered at least 100 people in the streets of Kyiv. Ukraine's EuroMaidan Revolution was a genuine one — we know, we lived through it.

Dougherty's claims that "sending arms to Kiev (sic) would play right into (Russian President Vladimir) Putin's narrative of Western meddling."

Dougherty also repeats the false trope that Ukraine is a deeply divided country. Any election in any democratic country would "reveal" divisions.

Dougherty's implicit claim that this ivision runs along linguistic lines is also hokum, as a glance at a linguistic map of Ukraine shows. There are districts in the southern and eastern portions of the country where the majority language is Ukrainian, not Russian. Kyiv, a largely Russian-speaking city, was the focal point of the revolution against Yanukovich.

Dougherty ignorantly perpetuates the Kremlin myth that language was one of the causes of its war on Ukraine.

The issue of whether the United States should provide arms to Ukraine is worthy of serious and informed debate, not the dashing down of trite, sloppy, fallacious drivel.

Shame on the National Review for publishing such error-strewn, incoherent garbage.

— Euan MacDonald



Order of Lenin



Order of Yaroslav The Wise

Ukrainian filmmaker Oleg Sentsov, a political prisoner, has been imprisoned by Russia for more than three years. Subjected to a sham trial on bogus terrorism charges, he was sentenced to 20 years in prison — all for opposing Russia's illegal seizure of Ukraine's peninsula — and is serving his sentence in Yakutsk.

While Sentsov is perhaps the best known of more than 30 Ukrainian political prisoners held by Russia, his case gets little attention outside of Ukraine. So it was great to see a demonstration in support of him being made on a bridge in Yakutsk on Aug. 7, with two women in balaclavas unfurling a banner reading "Free Sentsov" and setting off red and blue smoke flares.

The demonstrators, Maria Alyokhina and Olga Borisova, were from the punk band/performance art group Pussy Riot, which has

Zolochiv tries to take control of its own destiny, attract new jobs

Zolochiv from page 1

Otherwise, it will remain dependent on subsidies from the central government in Kyiv and the regional authorities in Lviv, Hrynkiv says.

Such aid often comes with political strings attached.

Less financing

In 2015 and 2016, Lviv Oblast Council declared Zolochiv the most environmentally friendly of the oblast's district centers. It is also the first in Ukraine to stop using natural gas as fuel for its municipal heating system, making the switch to waste wood in 2013.

It did so while getting less money from the state and oblast — \$1.4 million in 2015 down to \$115,000 in 2016. In the first six months of 2017, Zolochiv has received only about \$5,000 from the higher governments.

Consequently, the city is poorer and can't find the money in its annual budget which barely exceeds \$1 million to finish the reconstruction of its main square.

"There is the Regional Development Foundation of Lviv Oblast, which has an annual budget of some \$5.7 million, and would be good if that money had been divided equally between all the communities," Hrynkiv says. "But the reality is that some communities get much more than others."

Political dilemma

Hrynkiv is politically independent



Residents of Zolochiv enjoy a hot summer day in the city's historic center on Aug. 4. The municipal authorities restored the old city's cobblestones in 2012 and made the historic center a pedestrian area. Zolochiv also pioneered Ukraine in the green energy solutions. (Oleg Petrasiiuk)

Greatness and horrors of Zolochiv's history

BY OKSANA GRYSSENKO
GRYSSENKO@KYIVPOST.COM

ZOLOCHIV, Ukraine — Some 100 years ago, Zolochiv was a cozy merchant city in the Austro-Hungarian Empire with Ukrainian, Polish and Jewish communities peacefully coexisting for centuries. The city enjoyed self-governance by the Magdeburg rights since 1523.

Two world wars changed all that.

Now Zolochiv's Polish community consists of some 300 residents, who are united by the 18th century Roman Catholic Church of the Ascension. The Jewish community no longer exists.

The old cemetery offers a compelling illustration of the city's tragic history.

The angels decorating the old Polish graves stand next to the more modern and modest Ukrainian tombstones.

The graves of the Polish officers killed in between 1918 and the 1920s are located next to the tombs of the 22 Sich Riflemen — a Ukrainian unit of the Austro-Hungarian army during World War I that participated in fighting for Ukraine to become an independent state.

The cemetery also has the graves of Soviet soldiers, soldiers of the Ukrainian Insurgent Army and graves of German prisoners of war.

There is also a common grave of



The old cemetery in Zolochiv has graves of the once implacable enemies, including Polish, Ukrainian, Soviet soldiers and German prisoners of war. (Oleg Petrasiiuk)

611 Ukrainian and Polish civilians who were killed by the NKVD Soviet secret police in 1939–1941.

The Nazis who invaded Zolochiv in 1941 made the local Jews exhume people killed by the Soviets and buried in the local 17th century castle. Later, about 14,000 Jews were massacred in Zolochiv by the Nazis and their local proxies.

After World War II, most Jews left Zolochiv for bigger cities, and later for Israel. The old stone synagogue was destroyed. The monument at the place of the old Jewish cemetery is almost all that remains of the

community which once comprised 40 percent of the city's population.

But Naphtali Herz Imber, a Jewish poet, who wrote the lyrics of the national anthem of Israel, and Roald Hoffmann, a chemist who won the Nobel Prize in Chemistry in 1981, were born in Zolochiv.

On July 18, the residents of Zolochiv celebrated the 80th anniversary of Hoffmann's birthday, in the local castle.

Hoffmann survived Holocaust thanks to a Ukrainian family that saved him, together with his mother and uncles.

but with leanings to the Samopomich Party of Lviv Mayor Andriy Sadovy, who is interested in challenging President Petro Poroshenko's re-election bid in 2019.

The mayor says his political stance could be one reason why Zolochiv started getting less government support.

Hrynkiv says he regrets that earlier he was a member of the Party of Regions, led by former President Viktor Yanukovich, who fled the country on Feb. 22, 2014, amid the EuroMaidan Revolution.

From Yanukovich to Poroshenko, he says corruption remains a big problem.

"The Inspectorate of the State Architectural and Building Regulator demands bribes from those who want to start and finish construction work. And these bribes are higher than were in the times of the previous regime," Hrynkiv says.

No jobs

Olga Popadiuk, 48, poses for a photo in the city center, which is glimmering in the sun after a summer rain shower. She says Zolochiv has become much nicer in recent years, with restored streets, new benches and new street lighting.

But, lacking jobs, many residents have left for Kyiv, Lviv, Russia or neighboring Poland.

"Look what we have here: second-hand stores, pharmacies, small food shops and bars," says Popadiuk, an unemployed agricultural science graduate. "We used to have a big

radio plant and a meat plant."

Oleksandr Smolinsky, 27, standing with his wife at the city square, agrees. "The square is aesthetically nice, but it doesn't give anything to residents apart from a place to walk," he said.

Smolinsky, who worked for several years as a builder in Moscow, is now a recruiter, finding jobs for locals in Poland.

Foreign investment

Indeed, there are lots of ads for work in Poland or bus tours to Russia in the city. Hrynkiv fears that more people will leave for work in Poland now that Ukraine has a visa-free travel with European countries of the Schengen Zone.

In 2011, Hrynkiv spent six months in difficult talks to attract a company with foreign investment to Zolochiv. The company, Elektrokontakt Ukraine, a daughter company of Germany's Elektrokontakt GmbH, in the end brought more than 1,000 jobs to the city.

Elektrokontakt Ukraine set up production at the former military radio plant. The new plant produces cables for big international carmakers, including BMW, Opel, Audi and Porsche.

The average salary at the plant is about \$330 per month, while the average salary in the city is about \$200 per month in the private sector and only about \$115 for state sector

more Zolochiv on page 7

Kyiv Post invites Ukrainians living abroad to answer questions ahead of Aug. 24

As Ukraine's 26th Independence Day approaches on Aug. 24, the Kyiv Post is asking Ukrainians who live abroad to answer the following questions for publication. Please email answers with a photograph (mug shot) to Kyiv Post chief editor Brian Bonner at bonner@kyivpost.com. The newspaper will publish the edited responses online and possibly in print.

The questions are:

- Where are you from in Ukraine?
- When did you leave; why did you leave?
- How did you end up where you live?
- Do you ever regret that you are not in Ukraine – why or why not?
- What do you miss most about Ukraine?
- What do you miss least about Ukraine?
- Does where you live have more opportunities for you than in Ukraine?
- What relatives/friends are left back in Ukraine?
- Do they visit you or do you visit them? Often?
- With Ukraine coming up to its 26th anniversary of national independence, how do you feel about your homeland? Is it making progress as a nation? Or not so much?
- What would it take for you to return?
- What do you wish for your country?
- Do you think that wish will come true?



A boy reacts with a smile as his father asks him to pose for a photo on Aug. 24, 2016, during Independence Day celebrations in Kyiv. (Volodymyr Petrov)

Zolochiv looks to move past tragic history with plan for smart growth

Zolochiv from page 6

workers.

Still, Volodymyr Yurtsan, the director of Elektrokontakt Ukraine, says it is hard to retain staff since they can still earn more working in neighboring Poland.

Common cause

Yurtsan says his company paid for the large flower pots planted with evergreen Thuja trees that now decorate the city center.

Hrynkiv says he often calls on local businesses to donate money. The numerous new benches in the city, for example, were paid for with joint donations from local enterprises.

The mayor also often calls on city residents to organize the cleaning of local parks. "Anything we can do with our hands, we try to do this way," Hrynkiv says.

In 1995, Zolochiv pioneered the launch in Ukraine of housing cooperatives for owners of apartments in multi-story buildings.

In 2015, the city won a three-year grant from the European Union and the United Nations Development Program to restore roofs of local



Zolochiv Mayor Igor Grynkiw shows recent renovations of the city on Aug. 2. The city still needs \$1 million to finish the reconstruction of its central square. (Oleg Petrusiuk)

residential buildings. Hrynkiv says city authorities decided to start restoration work only if the residents of apartment buildings pay 25 percent of the cost of the work (foreign donors pay 50 percent and city pays the remaining 25 percent.)

"This allowed us to include more houses in this project, and made people more responsible," he says.

Reform doubts

But while the central government is touting its decentralization, which grants more powers and responsibilities to local authorities in merged communities, Zolochiv is in no hurry to participate in this initiative.

Hrynkiv, who is a lawyer and an accountant by education, says if Zolochiv creates a merger with several nearby villages, the city will gain nothing but more debts. And while it will retain the lion's share of the taxes raised from local businesses, the city will also be forced to take over the financing of local schools and hospitals – something Kyiv does now.

The mayor says that all the successful merged communities are surviving because of the Ministry of the Regional Development, which subsidizes them.

Hrynkiv says that city started receiving significant revenues to its budget when it was allowed to retain excise tax duties collected locally from fuel sales at gas stations, and from the sale of cigarettes and alcohol. However, he says the excise tax rules are likely to be changed soon, taking away this source of funding.

"Nobody is in a hurry to make

local communities strong," Hrynkiv says.

Setting an example

Meanwhile Zolochiv's authorities are trying hard to attract foreign donors and investors.

Igor Muryn, the mayor's adviser on international issues, said the city is now applying for several projects together worth \$11.5 million.

One project involves finding investors for the construction of a waste incineration plant.

And Hrynkiv says that the German town of Schoningen, Zolochiv's sister city, is ready to help Zolochiv apply for a project to install solar panels on building roofs.

The mayor regularly travels abroad to learn about city development and

court investors. He says the city has two land plots, of eight and 11 hectares, which he is offering to investors as sites to build new factories.

Belgium Ambassador to Ukraine Luc Jacobs has traveled to Zolochiv twice in recent months and says the city is a good example for other Ukrainian municipalities to follow.

"I'm already in touch with experts in Belgium to see how we could provide ideas, good practices for this," Jacobs told the Kyiv Post.

Hrynkiv, however, also looks to Zolochiv's past for inspiration about the future.

"We look at the old photos of Zolochiv. Such nice buildings, such elegantly dressed people. What's wrong with us? Why can't we be like them?" he asks. ■



Zolochiv, a Lviv Oblast city of 24,000, is about 450 kilometers southwest of Kyiv and between the oblast capitals of Lviv and Ternopil.

ON THE MOVE

Advertisement

Redcliffe Partners boosts its intellectual property team with a senior appointment



Redcliffe Partners is pleased to announce that Daria Valyavska has joined the firm as a counsel and Head of its Intellectual Property practice. Having spent the past ten years specialising in intellectual property asset protection, Daria is one of the market's strongest trademark and patent attorneys; she enjoys an excellent reputation in the IP community in Ukraine.

Daria has significant experience in advising international and local clients in respect of intellectual property rights protection, commercialisation and enforcement. Her professional portfolio covers the full range of intellectual property issues, including brand protection and exploitation, advertising regulation, and trademark and copyright infringement.

Daria has a LL.M degree with concentration in Intellectual Property and International Law from Boston College Law School (awarded Edmund S. Muskie Graduate Fellowship and Sulyk Scholarship for LL.M study), and a Master's degree in Intellectual Property Law from Kyiv International University. Daria is qualified as a registered trademark and patent attorney in Ukraine.

www.redcliffe-partners.com

REDCLIFFE
PARTNERS

Aug. 19



'Who's Afraid of Virginia Woolf?' British National Theatre Live

The new production of the famous play by the U.S. Tony Award-winning playwright Edward Albee is to be screened in Kyiv. It's a story of a middle-aged couple Martha and George, who have another couple over, Nick and Honey, who unwittingly become involved in hosts' complicated psychological games. The screening will be in English, with Ukrainian subtitles. **"Who's Afraid of Virginia Woolf?" British National Theatre Live. Multiplex Cinema (Lavina Mall, 6D Berkovetska St.) Aug. 19. 3 p.m. Hr 175-225**



(Courtesy)

Hand Made Market. Sky Family Park. 10 a.m. Free

Movies

Before I Fall (drama, fantasy). Kinopanorama. 3 p.m. Hr 50

Monday, August 14

Classical music

Memories of the past. Playing Paganini, Schubert, Mozart, Ravel, Respighi. National Philharmonic of Ukraine. 7 p.m. Hr 70-250

Tuesday, August 15

Live music

Superheroes. Playing soundtracks from movies. National Philharmonic of Ukraine. 7 p.m. Hr 70-350

Jazz on the Beach. Playing Jones, Darius, Anderson. UBK. 8 p.m. Hr 200-250

Sting Tribute Show (cover band The Stingears playing). Caribbean Club. 8 p.m. Hr 100 - 270

Summer concert on the beach. Andrey Solovyov playing the piano. UBK club. 7 p.m. Hr 150-200

Friday, August 11

Classical music

Italian concert. Well-known compositions by Italian composers Vivaldi, Giuliani, Respighi, Bottesini and Rossini. National Philharmonic of Ukraine. 7 p.m. Hr 70-250

Live music

Jazz on the Roof. Swing. Bel étage. 8 p.m. Hr 250-350

Friday Free Style. Olha Neka singing. Caribbean Club. 8 p.m. Hr 100-300

Clubs

Party animals (DJ Danny, DJ Kravz set). Forsage Club. 7 p.m. Free

DJ Robin Ordell (funk and soul electronic rhythm). Closer. 10 p.m. Hr 150 - 200

Miscellaneous

Fragile state. (art exhibition) Pinchuk Art Center. 12 p.m. - 9 p.m.

Blossom Soul (art show). Zavalnyi Art Center. 10 a.m. - 7 p.m. Free

Polish Art (art exhibition). Khanenko Museum. 10:30 a.m. - 5:30 p.m. Hr 10 - 40

Dancers After Dark (photo exhibition). Brucie Collections Gallery. 11 a.m. - 7 p.m. Free

The returning Photo Exhibition. America House Kyiv. 12 p.m. Free

Fryday afterwork (party). Habana Cuban restaurant. 6:30 p.m. Free

Silicon Drinkabout (IT party to exchange ideas). K.Point. 9 p.m. Free

Movies

English Movie Night. Beyond Borders (adventure, drama, romance). America House. 6:30 p.m. Free

Shows

Ocean Bloom (electronic retro). UBK. 8 p.m. Hr 100

Saturday, August 12

Live music

Jazz in the garden. Gryshko Botanical Garden. 8 p.m. Hr 300

Jazz on the Roof. Broadway. Bel étage. 8 p.m. Hr 250-350

Clubs

Our Sound Party (disco party). Indigo Club. 11 p.m. Hr 100

Lesnoy Prichal: Wicked Bass Release Party. Closer. 12 a.m. Hr 200-280

Miscellaneous

Kyiv Open Run Day. Gryshko Botanical Garden. 8 a.m - 12 p.m.

Holi (Hindu festival of color). VDNH national exhibition center. 2 p.m. - 5 p.m. Hr 200-400

Kurazh Bazar (flea market). Platforma Art Factory. 11 a.m. - 11 p.m. Hr 50

Fragile state (art exhibition). Pinchuk Art Center. 12 p.m. - 9 p.m.

Blossom Soul (art show). Zavalnyi

Art Center. 10 a.m. - 7 p.m. Free

Polish Art (art exhibition). Khanenko Museum. 10:30 a.m. - 5:30 p.m. Hr 10 - 40

Your Workout (TRX training). NSC Olimpiyskiy. 5 p.m. Minimum price Hr 50

Movies

Before I Fall (drama, fantasy). Kinopanorama. 3 p.m. Hr 50

Shows

Dymna Sumish and The Gitas (rock, punk). Docker Pub. 9 p.m. Hr 300 - 500

Theatres

Rosencrantz & Guildenstern Are Dead. British National Theatre Live. Multiplex (Lavina Mall). 3 p.m. Hr 175-225

Sunday, August 13

Live music

Music from movies in the gar-

'Girl With a Pearl Earring'. Exhibition On Screen

This documentary tries to uncover the secrets of one of the most famous paintings in the history of art - "Girl With a Pearl Earring" by Dutch painter Johannes Vermeer. Who is this mysterious girl? Was Vermeer in love with her? What is the secret of the painting's popularity? The screening will be in English with Ukrainian subtitles.

"Girl With a Pearl Earring." Exhibition On Screen. Kyiv Cinema (19 Velyka Vasylkivska St.) Aug. 20. 3 p.m. Hr 150



(Johannes Vermeer)

Aug. 20

den. Gryshko Botanical Garden. 8 p.m. Hr 300

Jazz on the Roof. Love Songs. Bel étage. 8 p.m. Hr 250-350

Clubs

Rooftop party (Kinree and Mjunior sound mix). S Bar. 4 p.m. Hr 100

Miscellaneous

Holi (Hindu festival of color). VDNH. 2 p.m. - 5 p.m. Hr 200-400

Kurazh Bazar (flea market). Platforma Art Factory. 11 a.m. - 11 p.m. Hr 50

Fragile state (art exhibition) Pinchuk Art Center. 12 p.m. - 9 p.m.

Blossom Soul (art show). Zavalnyi Art Center. 10 a.m. - 7 p.m. Free

Polish Art (art exhibition). Khanenko Museum. 10:30 a.m. - 5:30 p.m. Hr 10 - 40

Dancers After Dark (photo exhibition). Brucie Collections Gallery. 11 a.m. - 5 p.m. Free

Movies

The Duel (drama, western). Kinopanorama. 3 p.m., 9 p.m. Hr 50-70

Theatres

Cyrano de Bergerac. Le théâtre au cinéma (in French). Kyiv. 7 p.m. Hr 175

Wednesday, August 16

Classical music

Seasons. Compositions by Vivaldi and Piazzolla. National Philharmonic of Ukraine. 7 p.m. Hr 70-350

Live music

Jazz on the beach. Playing Afro-Cuban Jazz. UBK club. 8 p.m. Hr 250

Blues on the roof. Keith Dunn. Bel étage. 8 p.m. Hr 250-350

Theatres

No Man's Land. British National Theatre Live. Multiplex (SkyMall). 7:30 p.m. Hr 175

Aug. 16



(Courtesy)

Blues on the roof. Keith Dunn

Keith Dunn is a U.S. blues musician, singer and harmonica player with more than 40 years of experience on stage. He is coming to Kyiv to give a show along with Ukrainian musicians - a bass-guitarist, a guitarist and a drummer. They will play rhythmic trance blues on the roof of the Bel étage concert hall.

Blues on the roof. Keith Dunn. Bel étage (16A Shota Rustaveli St.) Aug. 16. 8 p.m. Hr 250-350

Thursday, August 17**Classical music**

Joaquín Rodrigo. Concierto de Aranjuez. Playing Bizet, Rodrigo and Mascagni. National Philharmonic of Ukraine. 7 p.m. Hr 70-300 ●

Classics on the terrace. Playing Paganini. Vsi.Svoi. 8 p.m. Hr 150-350 ●

Live music

Tom Harrell Trip. Playing jazz. Caribbean Club. 8 p.m. Hr 350-1300 ●

Movies

The Duel (drama, western). Kinopanorama. 3 p.m., 9 p.m. Hr 50-70 ●

Friday, August 18**Live music**

Jazz on the Roof. Love Songs. Bel étage. 8 p.m. Hr 250-350 ●

Skryabin tribute concert. Docker pub. 10 p.m. Free ●

Clubs

Low: Lexx and Pavel Party. Closer. 11:55 p.m. Hr 200-280 ●

Miscellaneous

Street Food Party. Platforma Art Factory. 6 p.m. Hr 50-75 ●

Shows

Julinoza (indie-jazz). Caribbean Club. 9 p.m. Hr 120 - 450 ●

Saturday, August 19**Classical music**

Classics in the garden. Compositions by Tchaikovsky, Debussy, Ravel, Handel. Gryshko Botanical Garden. 8 p.m. Hr 300 ●



Aug.12

Your Workout (TRX training)

This TRX workout will suit beginners as well as experienced athletes. TRX is a portable suspension tool that leverages one's body weight when doing various exercises. A TRX workout burns up to 650 calories per hour. The workout will take place at Olimpiyskiy stadium, supervised by professional fitness instructors. The price is not fixed - attendees pay as much as they want, but a minimum of Hr 50. **Your Workout (TRX training), NSC Olimpiyskiy (55 Velyka Vasylkivska St.). Aug. 12. 5 p.m. Minimum price Hr 50. Wear sport clothes and shoes, and don't forget to bring some water.**

Live music

Jazz on the roof. Playing Ella Fitzgerald's songs. Bel étage. 8 p.m. Hr 250-350 ●

Cartoon Jazz. Playing music from cartoons. Caribbean Club. 7 p.m. Hr 120-450 ●

Miscellaneous

Street Food Party. Platforma Art Factory. 6 p.m. Hr 50-75 ●

Richka Beach Family Party.

Skvorechnik Cafe. 11 a.m. - 11 p.m. Hr 100 ●

Summer sale at Vsi.Svoi. 10 a.m. - 8 p.m. Free ●

Ukrainian Jewelry Market. Izone. 10 a.m - 7 p.m. Free ●

Movies

The Duel (drama, western). Kinopanorama. 3 p.m. Hr 50 ●

Shows

Bangladesh Concert (cover band). Docker ABC Irish Pub. 10 p.m. Hr 100 - 125 ●

Jeembo. Tveth (rap). Mezzanine. 7 p.m. Hr 200 ●

Kablukami po Brushchatke (pop-rock). Docker pub. 8 p.m. Hr 125 ●

Theatres

Who's Afraid of Virginia Woolf?

Ukrainian Jewelry Market

This jewelry market in Kyiv offers expensive jewelry along with cheaper accessories like feather earrings for less than \$4. Visitors can participate in workshops from both European and Ukrainian designers, try on jewelries from around the world and buy something in any price range. **Ukrainian Jewelry Market Izone (8 Naberezhno-Luhova St.). Aug. 19-20. 10 a.m. Free**



Aug. 19-20



Aug. 18-20

**Street Food Party**

Street Food is a monthly festival in Kyiv dedicated to all kinds of food, drinks and outdoor activities. Once a year, in August, the organizers hold a Street Food birthday party. This year, Street Food celebrates its fourth birthday. The organizers promise 100 food stalls, a cake fight and variety of contests where visitors can win champagne.

Street Food Party. Platforma Art Factory (1 Bilomorska St.) Aug. 18-20. 6 p.m. Hr 50-75

British National Theatre Live. Multiplex (Lavina Mall). 3 p.m. Hr 175-225 ●

Sunday, August 20**Classical music**

Classics in the garden. Serenades evening. Gryshko Botanical Garden. 8 p.m. Hr 300 ●

Live music

Ukrainian ethno: jazz on the roof. Playing Ukrainian folk songs in a jazzy style. Bel étage. 8 p.m. Hr 250-350 ●

Miscellaneous

Street Food Party. Platforma Art Factory. 6 p.m. Hr 50-75 ●

Summer sale at Vsi.Svoi. 10 a.m - 8 p.m. Free ●

Ukrainian Jewelry Market. Izone. 10 a.m - 7 p.m. Free ●

Movies

Girl With a Pearl Earring. Exhibition On Screen. Kyiv. 3 p.m. Hr 150 ●

The Duel (drama, western). Kinopanorama. 3 p.m. Hr 50 ●

Venues**Classical Music**

● National Philharmonic of Ukraine (2 Volodymyrskyi Descent) 044 278 1697

Live Music

● Gryshko National Botanical Garden (1 Tymiriazivska St.) +38044 285 4105

● Bel étage (16A Shota Rustaveli St.) +38067 171

1616 info@etage.kiev.ua

● Caribbean Club (4 Petliury St.) +38067 224 4111 caribbeanclub@gmail.com

● Docker Pub (25 Bohatyrskaya St.) +38044 537 1340 docker@docker.com.ua

Clubs

● Coyote Ugly (9A Mechnykova St.) +38044

280 0678

● Dall Park Night Club (16 Parkova Rd.) +38044 221 4433

● UBK Club (Trukhaniv Island) +38097 771 3143

● Sandali Trukhaniv Resort (Trukhaniv Island, 3 Parkova Road) +38097 631 0000

● Bionica Club (128 Borschahivska St.)

● S Bar (101 Zhylyanska St.) +38063 441 3441

● K.Point (72

Hlybochytka St.) +38095 604 8426

● SkyBar (5 Velyka Vasylkivska St.) +38044 223 8888

● Forsage Club (51A Harmatna St.) +38044 232 7001

● Indigo Club (3 Kudrishaova St.) +38044 500 0011

● S Bar (101 Zhylyanska St.) +38096 011 9911

● Mezzanine Club (31

Nyzhnoiurkivska St.)

+38063 8737306

● SkyBar (5 Velyka Vasylkivska St.) +38044 223 8888

● Izone (8 Naberezhno-Luhova St.) +38050 477 2620 info@izone.ua

● Ya Gallery Art Center (49B Khoryva St.) +38492 9203 info.yagallery@gmail.com

● Kyiv National Museum of Russian Art (9 Tereshchenkivska St.) +38044 287 7324 muse-

umru@ukr.net

● Zavalnyi Art Center (31 Staronavodnytska St.) +38044 254 3275

● Khanenko Museum (15 Tereshchenkivska St.) +38044 235 3290

● Mystetsky Arsenal (10-12 Lavrska St.) +38044 288 5225

● Pinchuk Art Center (1/2-3 Velyka Vasylkivska St./Baseina St.) +38044 590 0858

● Brucie Collections Gallery (55 Sichovykh Striltsiv St.) +38044 353 1234

● Platforma Art Factory (1 Bilomorska St.) +38044 338 5538

● VDNH (1 Akademika Hlushkova Ave.) +38044 596 9101

● Skvorechnik cafe (5 Trukhanivska St.) +38073 402 8151

● Vsi.Svoi (12 Desiatyina

St.) vsi.svoi.food@gmail.com

● NSC Olimpiyskiy (55 Velyka Vasylkivska St.) +38044 590 67 51

● Sky Family Park (2 Henerala Vatutina Ave.) +38095 283 6555

● Kinopanorama Cinema (19 Shota Rustaveli St.) +38044 287 3041 adm. kinopanorama@gmail.com

● Kinopanorama (19 Shota Rustaveli St.) +38044 287 3041 adm. kinopanorama@gmail.com

● Kyiv Cinema (19 Velyka Vasylkivska St.) +38044 234 7381

● America House (6 Mykoly Pymonenka St.) +38063 343 0119 info@americanhousekyiv.org

● Habana Cuban restaurant (24 Verkhni VAl St.) +38095 709 6234

● Closer (31 Nyzhnoiurkivska St.)

● Closer (31 Nyzhnoiurkivska St.)

+38067 658 8951(14)

● Docker ABC Irish Pub (15/4 Khreshchatyk St.) +38044 278 1717

● Theater

● Multiplex (Lavina Mall, 6D Berkovetska St.) 0 800 505 333

● Multiplex (SkyMall, 2T Henerala Vatutina Ave.) 0 800 505 333

Ukraine's soldiers dug in during 4th summer of war

War from page 1

whose nom-de-guerre is "Tracer," as he peers through a firing slot, looking for signs of enemy movement. "We hold on tight here and keep that field in front of us under total fire control: There's no point in our enemy going over the top — they'd be riddled with bullets."

Dozens of Kalashnikov rifles are leaning against the wall, next to ammunition boxes filled to the brim with cartridges. At least one soldier is always on duty at the DShK heavy machine gun. Several loaded grenade launchers are also on hand, in case armored vehicles attempt to break through the line.

Although intense exchanges of gunfire are now relatively rare in this area, soldiers strongly advise against peeping over the defensive wall at the enemy lines.

"There's no need to tease their snipers," they said.

Life in dugouts

Rather than making suicidal, head-on infantry attacks, Russian's proxy forces now tend to strike from a distance, usually at night, with heavy mortars, howitzers and self-propelled guns — all of which were supposed to have been withdrawn long ago under the 2015 Minsk II peace agreement.

"In trench warfare, a soldier rarely sees his foe's face," Kupriyenko said.

As evidence of regular shelling, the whole area around the Ukrainian trenches south of Luhanske, for many hundreds of meters around, is dotted with impact craters. They grow in number almost every day.

The shelling forces Ukraine's infantry to go below ground, just as on the battlefields of World War I. History is repeating itself a century later at Debaltseve: as protection against enemy mortar and artillery fire, the soldiers build dugouts out of thick layers of timber, buttressed with concrete, deep into the earth.

During a recent overnight mortar attack on July 31, an 82-millimeter mortar round made a direct hit above one of the shelters. The shell left an impact crater, but nobody in the dugout was hurt — the thick layer of soil covering and heavy timber of the shelter absorbed the blast.



A Ukrainian soldier loads a DShK heavy machine gun with an ammunition belt at a firing position near town of Luhanske on July 31. (Volodymyr Petrov)

"The deeper you dig, the less you suffer," the infantrymen joked, repeating an old barrack-room saying.

The timber used in the dugouts eventually rots because of humidity and rain, however, and once a year the soldiers have to unearth their shelters and heave fresh heavy lumber into place.

The war is mostly about hard labor, not fighting, the soldiers said.

In their dugouts and trenches, Ukrainian servicemen sleep and eat, live and fight for many weeks without leave, so they try to make their positions comfortable, as far as is possible at war. The underground barracks have electricity, and when off duty, Ukrainian fighters sometimes watch TV as they rest on their bunk beds under the dim, yellowish light of a weak bulb.

Right next to their firing points, among caches of rifles, grenades and ammunition, the soldiers and their officers dry laundry and boil water for tea on makeshift stoves — the battlefield has become their backyard,

and household chores often go on even amid fighting.

Important mission

Back in the winter of 2015, the fighting for Debaltseve, a strategically important railway hub that used to connect industrial centers of the Donbas, virtually devastated the region, turning it into a sparsely populated, gloomy wasteland.

Whole villages were evacuated in a frantic rush under intense shelling, and following the battle, 80 percent of the city lay in ruins.

Although many civilians subsequently returned to their homes, the area has never recovered from the effects of the hostilities. Branch lines of the city's rail junction have been abandoned, their torn railway tracks slowly rusting, and broken electricity wires drooping from their pylons.

The towns of Svitlodarsk, Luhanske and Myronivsky, some 15 kilometers northwest of Debaltseve, remained under Ukraine's control, but are war-battered and abandoned by many of the locals. Residential houses were badly damaged, or gutted by fire, as a result of enemy shelling.

After Debaltseve fell, the frontline took on its present position, and has gradually hardened.

There has been little heavy fighting in the area since late December 2016, when Ukrainian forces retook the gray zone town of Novoluhanske just west of Svitlodarsk, at the cost of five soldiers killed.

Ukraine's servicemen sometimes call the bow-shaped system of fortifications in the area the Svitlodarsk Bulge — another reminder of past wars, such as the Kursk Bulge of World War II.

Defending the bulge is a strategically important mission — Svitlodarsk and Myronivsky each have a thermal power plant, situated just six kilometers from each other on the banks

of the River Luhanka. The plants generate vitally important electricity supplies for the whole region.

Russian-led forces now control two out of the six thermal plants of Donetsk Oblast. If Ukrainian forces were to be pushed back in the Debaltseve area, the Kremlin's puppet states would gain control of two more plants.

Road of Life

Apart from holding the defensive lines south of the power plants, Ukrainian forces also maintain positions along the deserted Bakhmut-Debaltseve highway, which stretches southeast towards the occupied city.

Dubbed "the Road of Life," it is the route by which 2,500 Ukrainian troops withdrew from the surrounded city back in the winter 2015. The rusting hulks of destroyed armored vehicles and cars still litter the fields along the empty highway.

Roughly three kilometers before the road meets enemy lines near the occupied village of Lohvynove, Ukraine's forces have a standalone fortified observation point.

Situated in the flat steppe partially covered by sparse woodland, it is exposed to fire from two directions, and is often caught in the crossfire during combat. Nevertheless, despite the danger, Ukrainian fighters continue to fortify and develop the position, which is situated less than 10 kilometers from Debaltseve.

The position is valuable because it allows Ukrainian servicemen to keep a watch out for enemy movements across the open terrain. The soldiers serve four-hour watches at the machine guns, and then jump out of the trenches and rush down the hill away from the position one by one, keeping a distance between each other — the whole area is a live fire zone.

"In daytime, we rarely open fire," said the commander of the posi-

tion, Second Lieutenant Anatoliy Tsybaliuk, as he scanned the horizon through binoculars. "But at night the (enemy) starts probing our defenses, trying to approach us from behind the tree cover in the field. Through thermal scopes, we sometimes detect sabotage squads creeping through the field — and shoot them down."

During a thunderstorm the night before, a group of the enemy managed to approach a destroyed infantry fighting vehicle some 500 meters west of the position. After coming under a short burst of fire from a Kalashnikov machine gun, the enemy retreated, melting back into the pouring rain, Tsybaliuk said.

'Great Standoff'

In daylight, the roof of a wooden dugout at the militants' advance position three kilometers away is visible through a periscope raised over one of the observation point's trenches. Now and again figures in camouflage jump up from the ground and rush back to the dugout — it is the enemy changing watches at their own machine gun nests.

"The separatists are fortifying their trenches too," Tsybaliuk said. "We sometimes see cement mixers and excavators at their lines — they seem to be building real bunkers there, bringing local civilians in to work."

With both armies steadily building up their defenses, the stalemate war in Debaltseve area, as well as at other hotspots, could last for many more years, Tsybaliuk said.

"It's the logic of World War I — because of machine guns, both parties could not crack the enemy lines then, before tanks were invented. We have absolutely the same model — we are banned from using tanks, heavy artillery, aviation. And in their turn, the militant forces don't have the strength to knock us out. So we have to square off with the enemy infantry, with very little progress. Sometimes we call it the Great Standoff."

He watches his soldiers stamp through the clayish trench mud moistened by the previous day's rain as they head to their gun positions. The trench floor is covered by wooden duckboards made from old ammunition cases.

"Erich Maria Remarque would find this picture quite familiar," Tsybaliuk smiles, referring to the German author of the World War I novel "All Quiet on the Western Front."

Lviv-born Tsybaliuk was one of those who managed to break out of the Russian forces' encirclement in Debaltseve back in 2015. More than two years later, he still believes that the stalemate war will end one day, and Ukraine will regain control of the Russian-occupied parts of the Donbas.

"Every night here at the position I see the lights of Debaltseve on the horizon," he said. "I've spent all these three years of war here in this area of Donetsk Oblast, and started to love this place. Who knows — maybe I will see that city once again." ■



A Ukrainian soldier walks through a muddy trench at a defensive position near the Ukrainian-controlled town of Luhanske in the Debaltseve area on July 31. (Volodymyr Petrov)

WORK HARD PLAY HARD

TOP COMPANIES TO WORK FOR

IN UKRAINE!

KyivPost

EMPLOYMENT FAIR



CONSULTING PARTNER



ORGANIZER



PARTICIPANTS



September 16, 2017

NSK OLIMPIYSKIY

10 a.m. - 4 p. m.

advertising@kyivpost.com

+38 044 591 34 08



2 men, 3 countries and 3,500 kilometers by bike



Oleksii Hryhorenko (L) and Vladyslav Omelchenko stand on the road near Turkey's longest tunnel - the 3.8-kilometer Ordu Nefise Akçelik Tunnel in Ordu Province on June 5. (Courtesy)

BY TOMA ISTOMINA
ISTOMINA@KYIVPOST.COM

When two friends dream big, they can turn a hobby into a fascinating adventure.

Ukrainian bicycle enthusiasts, Oleksii Hryhorenko, 26, Vladyslav Omelchenko, 27, spent 72 days on the road, crossing the borders of three countries and riding for more than 3,500 kilometers.

Starting from Kharkiv in May, they went through Russia and Georgia to reach their final destination — Turkey. On July 20, they returned to Ukraine through the same countries.

They spent nights in tents and cycled around 100 kilometers a day. When it was too cold, too hot or there was nothing interesting to see,

they took trains, buses or hitchhiked. Overall, they traveled a distance of 8,385 kilometers.

Although they both used mountain bikes — rugged, strong and reliable machines — Omelchenko said any bicycle could have made the trip. What's more important is the will of the rider.

"You can always find a reason not to go," he told the Kyiv Post. "If you really love adventures, take everything you have, and travel."

Preparation

The friends started planning their trip in 2016. They saved up money to purchase the equipment they needed. They didn't plan an exact route because they like discovering places unexpectedly.

"What makes it interesting is the secret of what lies ahead of you," Omelchenko said.

They put a lot of thought into packing just what they needed. "The recipe is to pack, and then weed it all out three times," Hryhorenko said.

The cyclists ended up taking cutlery, equipment for cooking food on a fire, two sets of clothes (for cold and hot weather) and two pairs of shoes. They also packed a tent, sleeping mats and sleeping bags, waterproof covers for them, and a speaker.

"It would have been much harder without music," Hryhorenko said. They didn't need to take much food or water, because "there are not many places on the planet with no people or stores."

Highlights

The friends started from Kharkiv and went to Russia, hostile territory now for Ukraine.

"Politics is politics, but ordinary people remain people," Hryhorenko said.

Once in Russia, they took a train across the country to the Russian-Georgian border. Hryhorenko said Russia was cold and not that interesting. They were eager to get to Georgia, which did not disappoint.

"It's a country with amazing people and nature," Hryhorenko said.

He loved the Caucasus Mountains, where snow lies on peaks even in July, and mountain rivers. He also praised Georgians as open and lively.

more **Bike** on page 14

City Life

WITH ASHLEY EDWARDS
ASHLEY.EDWARDS@MY.WHEATON.EDU

Try escaping from Kyiv's quest rooms

In the middle of the day, in the center of the city, someone locks up a person in a room without a phone, internet or even a toilet.

But this isn't a story about kidnapping or unlawful detention — the person who was locked up went into the room willingly, and even paid for the experience.

This is an escape quest — a game in which a player has to use their wits to find a way out of the "prison."

Peter Kim, 19, has been on six escape quests, in which to get out of the room, one has to use logic and clues that lead to a hidden key. The price of a quest in Kyiv can be as little as Hr 100 and as much as Hr 1,500, for one to eight players.

"It's 100 percent worth it," Kim says.

Escape rooms have been gaining popularity for several years, and Kyiv now boasts over 100 venues, ranging widely in difficulty, theme, and setting.

"Solving puzzles with friends and experiencing the satisfaction of succeeding is so enjoyable," Kim says.

The games don't involve physical challenges, so anyone can participate. The players can ask for additional hints during the game, or give up and be released at any time.

"In stressful situations, a person's personality is revealed — it lets me see how my friends handle challenges and teaches me more about them," says Kim, grinning mischievously. "It's a good way to test the waters in a relationship."

The Kyiv Post tracked down some of the best escape quests in Kyiv that require no knowledge of Ukrainian or Russian.

Mysterium

Plunging into a world of the unknown, players find themselves in a mystical thriller with hints of the afterlife.

18+, 1-4 players, Difficult
10 a.m.-9:45 p.m. Hr 1,500
16 Instytutska St., game@escapequest.com.ua, +38099 482 8818

<http://escapequest.net/kyiv/en/Mysterium>

Pirates of the Caribbean

Captain Jack Sparrow from the "Pirates of the Caribbean" film series is assembling a team of

more **Quest** on page 14

Want to advertise in Lifestyle?

Please call (+38) 044 591-7788 or mail advertising@kyivpost.com

KyivPost

Selfish Club offers upscale recreation in the nature



When Kyiv's hustle and bustle along with summer heat becomes unbearable, it's no wonder when many start looking for an escape to nature. Those who appreciate good service, exquisite cuisine and breathtaking landscapes flock to the Selfish Club, a perfect getaway offering upscale relaxation in the heart of nature and only 55 kms south of Kyiv.

The club's spacious territory that perches on the left bank of the majestic Dnipro river is surrounded with a fragrant pine tree forest. It's an ideal place for corporate events, private parties and weddings. With its excellent vast lawn and picturesque landscapes, Selfish Club is the best choice for an unforgettable wedding ceremony – it offers excellent cuisine, high quality service, cozy accommodation and plenty of opportunities for leisure.

The Selfish Club is a great destination for both a long rest and a short stay visit for couples, friends and families with children.



Accommodation

Selfish Club offers two types of accommodation: two-storied floating houses that can accommodate four people and one big floating house for eight people with a large terrace and a sauna with access to the water – the perfect winter attraction to jump out into the ice cold water.

The Selfish Club boasts with its wooden floating houses that provide its tenants with an opportunity to enjoy privacy, comfort and functionality.

A charming kitchenette featuring a kitchen counter, tea

and coffee facilities, a mini bar, a large dining table for 4 people and a large flat screen TV, a spacious living room and premium bathroom amenities are located on the ground floor. Also available are such comforts as complimentary high-speed Wi-Fi, air conditioning and a phone in the room.

The kitchenette merges with the cozy living room which is a perfect place for evening gatherings with family or friends. Its Scandinavian style interior works great with the wooden walls and floor.

The house's second floor features a spacious bedroom that gets a northern touch with the monochrome hint of color – ivory works well against dark brown.

Selfish Club offers breakfast in bed – the gourmet meal delivered on special "bed" tray arrives between 8 -11 a.m. Selfish Club's guests can enjoy personal piers located near each house. It makes it convenient to take a boat and go for a boat ride or go fishing just several seconds after leaving the house.

Fishing and water activities

Because the Selfish Club location is near the Dnipro river, it is no wonder that it offers a lot of water fun – like kayaking, electric boat riding or riding on a luxurious pontoon boat.

The great number of activities at the club should not overshadow Selfish Club as an ideal place for fishing. Fishermen from all over the country flock to the club all year round. Selfish Club has 10 professional boats, equipment and all the necessary tackle for fishing. One can try various style of fishing here – through simple float rods, spinning rods, fly fishing rods or feeder rods.

The club's guests can go fishing on Dnipro river or each of the club's three ponds. In Dnipro one can catch zanders and pike but for more exotic fish it's better to go fishing to the club's ponds whose waters are rich with more than 12 varieties of fish like beluga, sturgeon, or trout.

The club's professional fishing guides will help make fishing an unforgettable experience for experienced fishermen as well as novices. Selfish Club is one of the most comfortable places near Kyiv for winter fishing – one can relax in a sauna, enjoy exquisite meal and good service and have a great time with family and friends after fishing.



Dining at Selfish Club

The restaurant service at Selfish Club consists of an indoor restaurant, summer terrace, arbours and a bar on the water.

The restaurant at Selfish Club is the perfect place to relax and enjoy tasty food. It is located within the club's area in the picturesque spot featuring the Dnipro River from one side and green slopes of Kyyliv village from the other side. The restaurant serves Ukrainian and European dishes complemented with exquisite wine and cocktail lists. The restaurant is famous for its variety of fish dishes. Chef Serhiy Shykun cooks meals only from selected farm food products and from freshly caught fish.

Whether it's a quiet drink or a night out with friends, the Selfish Club can boast with its upscale bar on the water. The bar is the best choice after hours to be.

The venue's excellent location and good service are complemented with an incredible range of cocktails and an extensive choice of premium wine and beer.



Leisure and Fun

Selfish Club is a good choice for people leading active lifestyle. One may play mini football, sing in karaoke, go kayaking, fishing, cycling and hiking on the Selfish Club's territory. Walks on boat, gyroscooter or Segway are other interesting leisure options.

Those who prefer to rest near the water will appreciate the club's sandy aqua zone and Selfish Club absolute key element – infinity swimming pool with comfortable temperature of the water. Moreover, water in the pool is from artesian spring as well as all over the complex.

The lounge zone has everything for comfortable sunbathing – nice lounge chairs, umbrellas and towels. Besides, Selfish Club has a nice swimming pool surrounded by luxurious loungers. The club's aqua zone is equipped with the Royal Botania and Bugatti lavish furniture manufacturers.

Selfish Club offers the following full-day activities for kids – swimming activities, open air games and children's table games that give parents a chance to enjoy some time alone or with their friends.



Selfish Club is a perfect spot for relaxing in the nature, enjoying tasty food and good service. Want to experience it for yourself? Come and enjoy!

City Life: Solve puzzles and break free

Quest from page 12

pirates for a challenge. He will only choose the best and brightest.

12+, 2-8 players, Easy

Mondays 12:15 p.m.-10:15 p.m.,
Tuesday-Sunday 11:15 a.m.-10:15 p.m.
Hr 100

34V Stepana Bandery Ave.,
Blockbuster shopping mall, info@qimnata.com, +38093 801 0101
https://qimnata.com/rooms/110/#

Kadroom

This company has three movie-based games, available for English speakers.

Titanic: After colliding with an iceberg, passengers are locked in the engine compartment of a sinking ship, stranded in the middle of the Atlantic Ocean.



A woman solves a puzzle to find a way to escape one of the Kadroom's quest rooms in Kyiv on July 19. (Oleg Petrusiuk)

2-4 players, Normal Difficulty
Morgue: Morgue is the first extreme quest for one player. Who can make it alone?

1 player, Difficult

A Nightmare on Elm Street: Nancy was kidnapped by the famous maniac Freddy Krueger. Inside her nightmare, Freddy follows anyone who tries to rescue her.

2-4 players, Normal Difficulty

10:40 a.m.-10:40 p.m., Hr 200-900

10B Pushkinska St., info@kadroom.com, +38044 279 6542
http://kadroom.com/en/

PodZamkom

When booking with PodZamkom, customers should indicate if they are an English-speaker, so that English

translations of the pre-game instructions can be provided.

Think Like a Thief: A gang of professional robbers is being hunted down for their crimes. They're accustomed to stealing money, but now they must discover how to win their freedom.

2-5 players, Difficult

Access Code - Bastille: A group of detectives awakens in an unknown place. They must quickly piece together their location, how they arrived, and where their enemy is hiding.

14+, 2-4 players, Difficult

11 a.m.-11:50 p.m., Hr 600-900
3 Shota Rustaveli St., info@podzamkom.com.ua, +38067 829 6047
https://podzamkom.ua/en/

Two Ukrainians ride through three nations on four wheels

Bike from page 12

They then cycled to Turkey, to travel along its borders and sea coasts.

Omelchenko said that he loved the country a lot, especially the "insanely beautiful" Mediterranean Sea coast.

He also liked Cappadocia, a historical region in Central Anatolia famous for its Fairy Chimneys rock formations. He said it was "a beautiful place with a long history."

One morning the travelers were woken up at 5 a.m. by a loud noise. When they jumped out of their tent, they saw a hot-air balloon taking off just a few meters away. They turned around and noticed around 30 more balloons.

"It's what they do there - tourists go up in balloons to watch the sunrise over this wonderful place, Cappadocia," Omelchenko said.

Trial

Apart from the joys of the journey, the friends also encountered some physical and psychological hardship. "It can be raining for two weeks, the wind blows in your face, you sleep in a tent, sometimes in wet clothes, and have to eat porridge," Omelchenko said.

The first two weeks were the most difficult, calling them "a time of acclimatization."

Besides exhaustion, they spent 72 days with each other -- which could have been also a challenge, but it wasn't. Omelchenko said the key to getting along is not judge and to try not to change each other.

The power of positive thinking helped.

"Oleksii and I are good people, and we met people who are even better, from whom we could learn something," Omelchenko said.

Travel route

- 8,385 kilometers
- 3,500 kilometers by bicycle
- 3 countries
- 72 days
- 7 tyres punctured
- 1 small repair needed



Now the duo are thinking of their next journey - possibly to Mongolia.



Starting from Kharkiv, Oleksii Hryhorenko and Vladyslav Omelchenko went through Russia and Georgia to reach their final destination - Turkey. They returned to Ukraine through the same countries. (Stella Shabliovska)

"That is the East. There is something special there that is calling us," Omelchenko said. ■

KYIV POST IS LOOKING FOR AN OFFICE MANAGER TO JOIN THE TEAM



We are looking for a positive and highly motivated person who is willing to learn and take on significant responsibilities.

The main duties:

- administrative and project support to the entire Kyiv Post team;
- timely response to inquiries and concerns from the public and staff;
- leadership in keeping the office running smoothly.

The ability to multi-task is important for this challenging and rewarding position.

Please email your CV to the Kyiv Post Commercial Director Alyona Nevmerzhytska, nevmerzhytska@kyivpost.com

Global Communities is seeking qualified short-term Consultants to develop and conduct the National Study Tours for amalgamated communities in Ukraine for the five-year USAID-funded Decentralization Offering Better Results and Efficiency Program (DOBRE):



www.globalcommunities.org

GLOBAL COMMUNITIES WILL SELECT CONSULTANTS BASED ON THE FOLLOWING CRITERIA:

- Relevant theoretical and practical experience in the following topics: diversification of the rural economy; tourism - traditional, "green", agri-tourism; branding and marketing of the community; social entrepreneurship; agricultural cooperatives; farmers markets; spatial planning and zoning; Inter-municipal cooperation; public-private partnerships; culture/sports; education management; health management; energy efficiency; water supply and sewer; solid waste management; municipal transport and transport infrastructure; lighting; youth programs; the centers of administrative services delivery different models; civic engagement practice and mechanisms; landscaping & green spaces;
- Experience in implementing projects in communities and/or towns in the above-mentioned topics;
- Training experience;
- Experience in assisting local governments in amalgamated communities.

Full Scope of Work is available at:
National Study Tour Program Short-Term Consultancy
(https://www.kyivpost.com/classifieds/jobs/work-for-consultants)

To apply please send your CV, cover letter with summary of your experience and at least three references to UkraineHR@globalcommunities.org indicating "National Study Tour Program Short Term Consultancy topic" in the subject line by August 31, 2017.

No telephone inquiries will be accepted. Only shortlisted candidates will be invited for the interview.

CLASSIFIEDS

Hi! My name is Evgenia. I offer private guided tours in Kiev.
EvgeniaFedorova.com

Work permits
RESIDENCE PERMITS
Business set up
+380-44-237-72-76
www.accounting.ua

GUITAR LESSONS
for children and adults
GuitarInspiration.com
English-speaking teacher

Marriage Agency
We can help you meet your love.
+38 (067) 408-20-20
Skype: Katrin8505
www.ukraine4date.net

House and pet sitting while you are away on holiday or business. I speak English and pet language fluently. Short- and long-term sitting options are available.
Polina +380932629705
psiesarchuk@gmail.com

Are you a native speaker with some spare time?
Why not teach English?
We do teacher training.
Call now!
Mike 0503106072
info@phoenixcenter.com.ua

Italian in Kyiv is looking for people to speak about philosophy and psychology, esoterics. +380634704565
Whatsapp / Viber
00393341564691!

Bit of happiness.
Lyudmila
Balance of body & soul.
24 types of massages
Tel: +38097-551-58-47
www.massages.kyiv.ua

**CALL FOR TENDERS BY THE COUNCIL OF EUROPE
PROVISION OF TRANSLATION SERVICES IN NON-OFFICIAL LANGUAGES (74 LOTS)
FOR COOPERATION PROJECTS FUNDED BY EXTRA-BUDGETARY RESOURCES
2017A043**



1. SUBJECT

The Secretary General of the Council of Europe has decided to launch a call for tenders for the provision of translation services in non-official languages (74 lots) for cooperation projects funded by extra-budgetary resources.

2. CRITERIA

To be able to participate in this call for tenders, firms must meet the criteria below and also not fall within the scope of the exclusion criteria set out in the Tendering Rules:

Eligibility criteria

- Being a registered company or freelance translator;
- When a tenderer is a legal person: Being able, as a Provider, to demonstrate 5 (five) years of experience of providing translation services to international organisations or national public administrations or institutions
- When the tenderer is a natural person: Being able to demonstrate 5 (five) years of experience of providing translation services to international organisations or national public administrations or institutions

Award criteria

- Quality of the offer (70%), including:
 - Qualifications and experience of the translators proposed (40%),
 - Qualifications and experience of legal translation (10%),
 - Technical tender detailing quality assurance and confidentiality measures put in place by the tenderer (20%).
- Financial offer (30%).

¹ The experience of a tenderer's employee(s) cannot be taken into account for the tenderer's experience required in the eligibility criteria. Only the experience of the Provider itself will be taken into account.

² Translation experience quoted in "words" in contracts or reference letters must be converted into "standard pages" as described under "Definitions"; 1,000 standard pages shall count as one year of experience as an employed translator/reviser/reviewer.

³ Ibid.

⁴ The Council of Europe reserves the right to ask tenderers, at a later stage, to supply the following supporting documents:

- An extract from the record of convictions or failing that an equivalent document issued by the competent judicial or administrative authority of the country of incorporation, indicating that the first three above listed requirements are met;
- A certificate issued by the competent authority of the country of incorporation indicating that the fourth requirement is met.

⁵ The experience of a tenderer's employee(s) cannot be taken into account for the tenderer's experience required in the eligibility criteria. Only the experience of the Provider itself will be taken into account.

II. DOCUMENTS TO BE PROVIDED

- Two completed and signed copies of the Act of Engagement. Indicate under Section A of the Act of Engagement the lot(s) you are tendering for.
- Registration documents (for legal persons)
- A completed copy of the Tender Proposal Form
- Reference letters demonstrating the experience of the tenderer
- Detailed CVs of all translators listed in the Tender Proposal Form, per category
- Documented proof of the qualifications and professional experience of any translators listed in the Tender Proposal Form

Incomplete tenders will not be considered.

3. ACCESS TO THE CALL FOR TENDERS FILE

If your firm (except consortium) meets the above-mentioned criteria, you may download the entire call for tenders file by clicking on the following link: <https://mycloud.coe.int/index.php/s/3aZwDm4pBG01f2z>
The bid must be sent, in accordance with the Tendering Rules (to be downloaded), at the latest by **15 September 2017**

If you download this complete file, please send us your contact details by e-mail to consultation.dgs@coe.int to enable us, where applicable, to notify you of any changes which may occur during the call for tenders. For any information concerning this call for tenders, you may send your questions by e-mail to consultation.dgs@coe.int at the latest by 1 September 2017 at 6 pm, Paris time. The replies will be published on 7 September on this downloading website: <https://mycloud.coe.int/index.php/s/3aZwDm4pBG01f2z>

The award of the tender contract will be carried out in accordance with the CoE's procedures, as set out in the call for tenders documents, and the CoE's applicable internal legal instruments, to the exclusion of any other procurement procedure. The CoE's publication of this notification does not in any way mean that it waives the privileges and immunities conferred on it under the General Agreement on Privileges and Immunities of the Council of Europe and its Protocols, and notably Article 21 – Litigation – of the General Agreement.



Professionals for Reform Support Mechanism (PRSM) provides human resource support – from managers to technical experts – to critical reform initiatives undertaken by national governmental agencies. PRSM is currently seeking candidates to fill the following expert positions for the Government of Ukraine:

For the International Maritime Organization Audit Project Management Office:

- Legal Expert

For the National Deinstitutionalization Reform Office:

- Responsible Community Lead

For more detailed information about preferred qualifications and skills, indicative duties and responsibilities, as well as applying procedure, please visit web-site: www.edge.in.ua/vacancies

Public environmental organization is hiring: ekodія

- Executive Director
- Coordinator of public campaign in the field of energy sector
- Coordinator of public campaign on climate change policy
- Coordinator for engagement of supporters and volunteers
- Media and PR Coordinator
- Specialist in organization of events, logistics and procurement

Please send a motivation letter and CV no later than 30 August 2017 at jobs@ecoact.org.ua.
<http://ecoaction.org.ua/>

PRINCIPAL BANKER, EQUITY, KIEV

The European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) is looking for a Banker to further develop its equity investments in Ukraine. The position requires competency in undertaking all tasks related to, and understands all aspects of, project development and implementation, including project origination, structuring, execution, implementation and monitoring, for all types of investment instruments offered by the Bank at Principal Banker level. Principal Banker who will act both as a senior member of project teams and/or as an operation leader.

The Principal Banker, in his/her role as an operation leader, takes responsibility for effective leadership of his/her project team/s, supervises junior banking staff, and contributes to their coaching and providing mentoring assistance, as required. The required qualification are:

- Bachelor's degree. Master's degree preferred or equivalent experience in the areas of expertise.
- Professional qualification such as ACA, CFA, ACCA, or CIMA desirable.
- Strong quantitative/numerical skills are critical with the ability to interpret financial information and to design and use financial models.
- Credit analysis skills, with the ability to interpret accounts, understanding local and international accounting principles and practice of credit analysis.
- Computer literacy, conversant with Microsoft Office and spread sheet packages including financial analysis and modelling modules.
- Excellent understanding of relevant systems and processes.
- Stakeholder management skills.
- Coaching, mentoring & leadership skills.
- Relationship management and negotiation skills.
- Ability to work to deadlines and under time pressure.
- Excellent written and oral communication skills in English.
- Good command over any language used in EEC or SEE region is an advantage.

EXPERIENCE & KNOWLEDGE:

- Significant relevant private equity experience, preferably in a major private equity firm or private equity arm of a major merchant/investment, commercial or development bank, private equity firm, asset management firm.
- Previous experience to the Bank's countries of operations an advantage.
- Practical experience of participating in and leading complex transactions through the full project life cycle.
- Relevant industry/country (as applicable) experience might be mandatory, including understanding of country/regional/sector dynamics and trends – depending on the specifics of the position.
- Relevant Equity experience in Ukraine and/or CEE

If interested, please apply at the Bank's web site www.ebrd.com.

Applications have to be made on the Bank's electronic platform. The deadline for applications is August 18, 2017



OXFORD BIOLABS®

Oxford Biolabs, a small but growing UK nutraceutical and cosmetic company, seeks an

international Sales and Marketing Director, Communications Manager
based in Lviv, Ukraine.

See www.oxfordbiolabs.com/MD for all our open positions.

Register interest for this/future positions: jobs@oxbiolabs.com

**BEST BARGAIN!
ADVERTISING
IN THE
CLASSIFIEDS
SECTION**

+380 44 591 33 44
advertising@kyivpost.com

CLASSIFIEDS



Attention clients, partners and interested third parties, Please be advised that the telephone number for the Kyiv Resident Office of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) has changed to +380 44 354 40 84 starting June 8, 2017. The old business number + 380 44 277 11 00 will also remain in operation till year end.

The EBRD principal place of business in Kyiv and other contact details remain unchanged



The U.S. Embassy will hold a motor vehicles closed bid sale at the Embassy warehouse at 44 Mashinobudivna St. on Tuesday, August 15, 2017, from 10:00 a.m. to 2:00 p.m.

All subject vehicles are being sold "as is" and have no expressed or implied warranties on the condition of the vehicles.

For more information, please see our website: <https://goo.gl/HmRdg9>

Brand New 4BR House near Pechersk School International

Overview:
• Comfortable and brand new 4BR House on Vladyslava Zaremby Ln, 39 for long term rent at \$3,900.

• Exceptional location in the Holosievo district, 100m walk to green forest, 900m to Pechersk School International and 10-minute drive to downtown.

• First for rent, completed in July 2017.
• Owned by a Western-minded landlord, who lived for 20+ years abroad.



• Family-friendly unit planning: 2 kid's bedrooms and office room; 3 bathrooms; storage space indoor and outdoor; spacious open terrace (27m²); 2 parking spots
• Located in secured area, near Holosievo park
• Ideal place for expat family with 2 kids

Contact person:
Alex (+380-95-481-8758)

UKRAINE CULTURAL ORGANS:

Symphonies, Ballets, Puppet Theaters.

Send us your forthcoming programs for free publication on the Cultural Section of our website www.ukramertrade.com
E-mail to ukramer988@gmail.com

KyivPost
INDEPENDENCE. COMMUNITY. TRUST.



6th

TIGER CONFERENCE

SAVE THE DATE
DECEMBER 5, 2017

+

TOP **30**
UNDER **30**
AWARDS GALA

EARLY BIRD TICKETS NOW ON SALE

tiger.kyivpost.com